

Luxembourg Report NCPI

NCPI Header

COUNTRY

Nom de l'agent de Comité national du SIDA en charge de la présentation CNAP et qui peut être contactée pour les questions, le cas échéant:

responsible for HIV reporting: Jean-Claude Schmit

adresse postale:

CRP-Santé, 1AB rue Thomas Edison, L-1445 Luxembourg

Téléphone :

+352691758135

Fax:

NA

E-mail:

jc.schmit@crp-sante.lu

Décrire la procédure suivie pour rassembler et valider les données du NCPI:

Part A was given to a civil servant from Ministry of Health (Dr. Pierre Weicherding) who liaised with colleagues from different ministries and public administration to gather and analyze data. Part B was given to a patient organization called "Aidsberödung" (Mme. Laurence Mortier) who coordinated with other civil society stakeholders to set up a meeting for discussion and data gathering.

Décrire les procédures suivies pour résoudre les divergences, le cas échéant, au sujet des réponses aux questions spécifiques:

Technical officers were instructed to report minor opinions in the case a consensus response could not be obtained.

Highlight concerns, if any, related to the final NCPI data submitted (such as data quality, potential misinterpretation of questions and the like):

None

PARTIE A [à être administré à des représentants du gouvernement]

organisation	Les noms/positions	A.I	A.II	A.III	A.IV	A.V	A.VI
Ministry of Health	Dr. Pierre Weicherding / head of division	Non	Non	Non	Non	Non	Non
Ministry of Health	Mr. Alain Origer / EMCDDA national focal point	Non	Non	Non	Non	Non	Non
National health laboratory	Dr. Jos Even / head of division virology	Non	Non	Non	Non	Non	Non
Ministry of Health	Mr. Norbert Charlé / sanitary agent	Non	Non	Non	Non	Non	Non

PARTIE B [à être administré à des organisations de la société civile, des organismes bilatéraux et organismes des Nations Unies]

organisation	Les noms/positions	B.I	B.II	B.III	B.IV	B.V
Aidsberödung	Mr. Henri Goedertz / Psychologist	Non	Non	Non	Non	Non
Aidsberödung	Mme: Laurence Mortier / Psychologist	Non	Non	Non	Non	Non

A - I. STRATEGIC PLAN

Est-ce que le pays a développé une stratégie nationale multisectorielle pour riposter au VIH ?

(Multisectoral strategies should include, but are not limited to, those developed by Ministries such as the ones listed under 1.2):

Oui

SI OUI, quelle période a été couverte:

2011 to 2015

IF YES, briefly describe key developments/modifications between the current national strategy and the prior one.

IF NO or NOT APPLICABLE, briefly explain why.:

The 2011-2015 strategic plan is building upon the previous strategy and the outcome of the external evaluation as well as on continuity. Worth mentioning is the inclusion of result and performance indicators to allow a better follow-up of actions and

facilitate the final evaluation exercise. Please find attached the national strategy and action plan.

1.1 Which government ministries or agencies

Nom des ministères ou agences [préciser]:

Ministry of Health and Ministry of Family

Quels secteurs sont inclus dans la stratégie multisectorielle ayant un budget spécifique pour leurs activités liées au VIH ?

SECTEURS

Inclus dans la stratégie **Budget spécifique**

Oui	Oui
Oui	Oui
Non	Non
Non	Non
Non	Non
Oui	Oui
Oui	Oui

Autre [préciser]:

-

IF NO earmarked budget for some or all of the above sectors, explain what funding is used to ensure implementation of their HIV-specific activities?:

Depends on yearly budget allocations.

Est-ce que la stratégie multisectorielle se concentre sur les populations clés / autres populations vulnérables, les contextes et les problèmes transversaux suivants ?

Hommes ayant des rapports sexuels avec des hommes:

Oui

Migrants / populations mobiles:

Oui

Orphelins et autres enfants vulnérables:

Non

Personnes ayant des handicaps:

Non

Consommateurs de drogues injectables:

Oui

Professionnel(le)s du sexe:

Oui

Personnes transgenre:

Non

Femmes et jeunes filles:

Oui

Jeunes femmes / jeunes hommes:

Oui

Autres sous-populations vulnérables spécifiques:

Non

Prisons:

Oui

Écoles:

Oui

Lieu de travail:

Non

Lutter contre la stigmatisation et la discrimination:

Oui

Autonomisation des femmes et/ou égalité des genres:

Non

VIH et pauvreté:

Non

Protection des droits de l'homme:

Oui

Participation des personnes vivant avec le VIH:

Oui

SI NON, expliquer comment les populations clés ont été identifiées ?:

1.4 Quels sont les populations clés et les groupes vulnérables ayant été identifiés pour les programmes liés au VIH dans le pays [préciser] ?:

see 1.3

1.5 Est-ce que la stratégie multisectorielle inclut un plan opérationnel ? : Oui

1.6. Le plan stratégique multisectoriel ou opérationnels comprennent

a. des buts formels du programme ?:

Oui

b. des objectifs ou des repères clairs ?:

Oui

c. un détail des coûts pour chaque domaine programmé ?:

Oui

d. une indication des sources de financement pour soutenir la mise en oeuvre du programme ?:

Oui

e. un cadre de suivi et d'évaluation ?:

Oui

1.7

1.7. Has the country ensured "full involvement and participation" of civil society in the development of the multisectoral strategy?:

Implication active

EN CAS D'IMPLICATION ACTIVE, expliquer brièvement comment celle-ci a été organisée:

The National AIDS Committee includes representatives of the civil society. In the frame work of the strategy: Working Groups, consultation and integration of action. Proposals in the national HIV/AIDS action plan.

1.8 Est-ce que la stratégie multisectorielle a été approuvée par la plupart des partenaires externes pour le développement (bilatéraux, multilatéraux) ?:

Oui

1.9

1.9. Have external development partners aligned and harmonized their HIV-related programmes to the national multisectoral strategy?:

N/A

2. Has the country integrated HIV into its general development plans such as in: (a) National Development Plan; (b) Common Country Assessment / UN Development Assistance Framework; (c) Poverty Reduction Strategy; and (d) sector-wide approach?:

Oui

SI OUI, est-ce que le soutien pour la lutte contre le VIH a été intégré aux plans spécifiques pour le développement suivants ?

Bilan commun de pays / Plan-cadre des Nations Unies pour l'aide au développement:

N/A

Plan national pour le développement:

N/A

Stratégie pour la réduction de la pauvreté:

N/A

Approche sectorielle:

N/A

Autre [préciser]:

Drug strategy action plan

2.2. SI OUI, est-ce que les domaines suivants spécifiquement liés au VIH ont été inclus dans au moins un plan pour le développement ?

Allègement de l'impact du VIH:

N/A

Réduction des inégalités relatives au genre lorsqu'elles touchent aux services de prévention, de traitement, de soins et d'accompagnement liés au VIH:

N/A

Réduction des inégalités de revenus qui se rapportent à la prévention du VIH / traitement, de soins et / ou de soutien:

N/A

Réduction de la stigmatisation et de la discrimination:

N/A

Traitement, soins et accompagnement (notamment la sécurité sociale et les autres schémas):

N/A

Autonomisation économique des femmes (par exemple l'accès au crédit, à la propriété, à la formation):

N/A

Autre [préciser ci-dessous]:

Drug action plan

3. Est-ce que le pays a évalué l'impact du VIH sur son développement socioéconomique pour des raisons de programmation ?:

Non

4. Does the country have a strategy for addressing HIV issues among its national uniformed services (such as military, police, peacekeepers, prison staff, etc)?:

Non

5. Est-ce que le pays a suivi les engagements pris dans la Déclaration politique de 2011 sur le VIH/sida ?:

Oui

5.1 Est-ce que la stratégie nationale et le budget national relatifs au VIH ont été revus en conséquence ?:

Non

5.2. Are there reliable estimates of current needs and of future needs of the number of adults and children requiring antiretroviral therapy?:

Non

5.3 Est-ce que la couverture du programme lié au VIH est suivie ?:

Oui

5.3

SI OUI, est-ce que la couverture est suivie selon le sexe (homme, femme) ?:

Oui

SI OUI, est-ce que la couverture est suivie selon les groupes de population ?:

Oui

SI OUI, pour quels groupes de population ? Expliquer:

all groups

Expliquer brièvement comment ces informations sont utilisées:

Media and professionals

Est-ce que la couverture est suivie selon l'aire géographique ?:

Non

5.4 Est-ce que le pays a développé un plan pour renforcer les systèmes de santé ?:

Oui

Please include information as to how this has impacted HIV-related infrastructure, human resources and capacities, and logistical systems to deliver medications:

Non-specific

6. Overall, on a scale of 0 to 10 (where 0 is "Very Poor" and 10 is "Excellent"), how would you rate strategy planning efforts in the HIV programmes in 2011?:

8

Depuis 2009, quelles ont été les réalisations clés dans ce domaine:

Condoms available in schools Rapid testing Outreach to vulnerable populations

Quelles difficultés demeurent dans ce domaine ?:

Behavior of school aged children Behavior of sex-workers Rapid assessment of female preservative users MSM brochures Special brochures targeting also neighboring regions New Media (Facebook, Twitter)

A - II. POLITICAL SUPPORT AND LEADERSHIP

1. Est-ce que les hautes autorités suivantes parlent publiquement et favorablement des efforts liés au VIH dans les principaux forums nationaux au moins deux fois par an ?

A. Ministres du gouvernement:

Oui

B. Autres hautes autorités au niveau sous-national:

Oui

1.1

(For example, promised more resources to rectify identified weaknesses in the HIV response, spoke of HIV as a human rights issue in a major domestic/international forum, and such activities as visiting an HIV clinic, etc.):

Oui

Décrire brièvement les actions/exemples d'instances dans lesquelles le chef du gouvernement ou d'autres hautes autorités ont fait preuve de leadership:

Via media Presence at different events

2. Does the country have an officially recognized national multisectoral HIV coordination body (i.e., a National HIV Council or equivalent)?:

Oui

SI OUI, est-ce que l'instance de coordination nationale et multisectorielle liée au VIH

a des conditions de référence?:

Oui

a un leadership et une participation actifs du gouvernement ?:

Oui

a un président officiel ?:

Oui

SI OUI, quel est son nom et le titre de son statut ?:

Dr Vic Arendt MD, infectious diseases specialist

a une adhésion définie ?:

Oui

SI OUI, combien de membres ?:

15

inclut des représentants de la société civile ?:

Oui

SI OUI, combien ?:

7

Inclut des personnes vivant avec le VIH ?:

Oui

SI OUI, combien ?:

1

Inclut le secteur privé ?:

Oui

renforce la coordination des donateurs pour éviter un financement parallèle et une duplication des efforts dans la programmation et les rapports réalisés ?:

Non

3. Does the country have a mechanism to promote interaction between government, civil society organizations, and the private sector for implementing HIV strategies/programmes?:

Oui

SI OUI, décrire brièvement les principales réalisations:

National Aids Committee

Quelles difficultés demeurent dans ce domaine ?:

see point B in national action plan

4. Quel pourcentage du budget national lié au VIH a été dépensé pour les activités ayant été mises en oeuvre par la société civile au cours de l'année qui s'est écoulée ?:

-

5.

Renforcement des capacités:

Oui

Coordination avec d'autres partenaires pour la mise en oeuvre:

Oui

Informations sur les besoins prioritaires:

Oui

Approvisionnement et distribution de médicaments et autres marchandises:

Non

Indications techniques:

Oui

Autre [préciser ci-dessous] :

-

6. Has the country reviewed national policies and laws to determine which, if any, are inconsistent with the National HIV Control policies?:

Non

6.1. SI OUI, est-ce que les directives et les lois ont été amendées pour être conformes aux directives nationales de contrôle liées au VIH ?:

-

7. Overall, on a scale of 0 to 10 (where 0 is "Very Poor" and 10 is "Excellent"), how would you rate the political support for the HIV programme in 2011?:

8

Depuis 2009, quelles ont été les réalisations clés dans ce domaine:

see section B of national action plan

Quelles difficultés demeurent dans ce domaine ?:

see section B of national action plan and external evaluation report

A - III. HUMAN RIGHTS

1.1

Personnes vivant avec le VIH:

Non

Hommes ayant des rapports sexuels avec des hommes:

Non

Migrants / populations mobiles:

Oui

Orphelins et autres enfants vulnérables:

Oui

Personnes ayant des handicaps:

Oui

Consommateurs de drogues injectables:

Non

Personnes incarcérées:

Non

Professionnel(le)s du sexe:

Non

Personnes transgenre:

Non

Femmes et jeunes filles:

Oui

Jeunes femmes / jeunes hommes:

Oui

Autres sous populations vulnérables spécifiques [préciser]:

-

1.2 Est-ce que le pays a une loi générale (c'est-à-dire non spécifique à la discrimination liée au VIH) contre la discrimination ?:

Oui

SI OUI aux questions 1.1. à 1.2., décrire brièvement le contenu de cette/ces loi(s):

Luxembourg has several laws which protect specific groups of discrimination: Constitution The law of 28th July 2011 on the Convention of Rights of disabled people The law of 15th July 2011 about the access to educational and professional qualifications of students in need of specific educational programs The law 13th May on equality between woman and men The law of 9th July concerning legal effects on certain kinds of partnerships The law of 12th September 2003 concerning salaries of disabled persons The law of 1th august on protection of pregnant women who just have given birth and nursing women The law of 26th May 2000 concerning sexual harassment in labor relationships The law of 28th June 2001 on the burden of proof in cases of discrimination based on gender

Expliquer brièvement quels mécanismes sont en place pour garantir la mise en oeuvre de ces lois:

-

Commenter brièvement leur degré actuel de mise en oeuvre:

-

2. Does the country have laws, regulations or policies that present obstacles to effective HIV prevention, treatment, care and support for key populations and other vulnerable subpopulations?:

Non

SI OUI, pour quelles sous-populations?

Personnes vivant avec le VIH:

Non

Hommes ayant des rapports sexuels avec des hommes:

Non

Migrants / populations mobiles:

Non

Orphelins et autres enfants vulnérables:

Non

Personnes ayant des handicaps:

Non

Consommateurs de drogues injectables:

Non

Personnes incarcérées:

Non

Professionnel(le)s du sexe:

Non

Personnes transgenre:

Non

Femmes et jeunes filles:

Non

Jeunes femmes / jeunes hommes:

Non

Autres sous populations vulnérables spécifiques [préciser]:

-

Décrire brièvement le contenu de ces lois, règlements ou directives:

-

Commenter brièvement comment ils posent des barrières:

-

A - IV. PREVENTION

1. Does the country have a policy or strategy that promotes information, education and communication (IEC) on HIV to the general population?:

Oui

IF YES, what key messages are explicitly promoted?

Abstenez-vous de vous injecter des drogues:

Oui

Évitez le sexe tarifé:

Non

Évitez le sexe inter-génération:

Non

Soyez honnête:

Non

Soyez sexuellement abstinent:

Non

Retardez le début de votre vie sexuelle:

Non

Engagez-vous pour des rapports sexuels protégés:

Oui

Combattez la violence contre les femmes:

Oui

Acceptez et impliquez davantage les personnes vivant avec le VIH:

Oui

Impliquez davantage les hommes dans les programmes de santé reproductive:

Non

Connaissez votre statut VIH:

Oui

Les hommes devant être circoncis doivent l'être sous surveillance médicale:

Non

Prévenez la transmission du VIH de la mère à l'enfant:

Oui

Promouvez une plus grande égalité entre les hommes et les femmes:

Oui

Réduisez le nombre de partenaires sexuels:

Oui

Utilisez des aiguilles et des seringues propres:

Oui

Utilisez régulièrement des préservatifs:

Oui

Autre [préciser ci-dessous] :

-

1.2 Au cours de la dernière année, est-ce que le pays a mis en oeuvre une activité ou un programme pour que les médias puissent promouvoir la précision des rapports sur le VIH ?:

Non

2. Est-ce que le pays dispose d'une politique ou d'une stratégie pour promouvoir les compétences liées à la vie quotidienne basées sur l'éducation des jeunes personnes ?:

Oui

2.1. Est-ce que l'éducation sur le VIH fait partie du programme scolaire

dans les écoles primaires ?:

Non

dans les écoles secondaires ?:

Oui

dans la formation des enseignants ?:

Oui

2.2. Est-ce que la stratégie inclut des éléments sur la santé sexuelle et reproductive adaptés à l'âge et sensibles au genre ?:

Non

2.3. Est-ce que le pays a une stratégie d'éducation sur le VIH pour les jeunes personnes non scolarisées ?:

Non

3. Does the country have a policy or strategy to promote information, education and communication and other preventive health interventions for key or other vulnerable sub-populations?:

Oui

Décrire brièvement le contenu de cette directive ou stratégie:

A working group of officials of several ministries (Education, Health, Equal Opportunities, Family affairs) has recently been set up in order to discuss in a more deepened way the subject of sexual education in schools, including the issue of prevention against transmitted diseases. This group will start its work in March 2012 and aims to formulate clear recommendations in order to improve sexual education.

3.1. IF YES, which populations and what elements of HIV prevention does the policy/strategy address?

IDU	MSM	Professionnel(le)s du sexe	Clients des Professionnel(le)s du sexe	Personnes incarcérées	D'autres populations
Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	-
Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	-
Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	-
Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	-
Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	-
Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	-
Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	-
Non	Non	Non	Non	Non	-

3.2. Overall, on a scale of 0 to 10 (where 0 is "Very Poor" and 10 is "Excellent"), how would you rate policy efforts in support of HIV prevention in 2011?:

8

Depuis 2009, quelles ont été les réalisations clés dans ce domaine:

see national action plan

Quelles difficultés demeurent dans ce domaine ?:

-

4. Est-ce que le pays a identifié des besoins spécifiques pour les programmes de prévention sur le VIH ?:

Non

IF NO, how are HIV prevention programmes being scaled-up?:

-

4.1. Dans quelle mesure la prévention du VIH a-t-elle été mise en oeuvre ?

Sécurité transfusionnelle:

Strongly Agree

Promotion du préservatif:

Strongly Agree

la réduction des méfaits pour les consommateurs de drogues injectables:

Strongly Agree

la prévention du VIH pour les jeunes non scolarisés:

Agree

la prévention du VIH sur le lieu de travail:

Agree

Dépistage du VIH et conseils:

Agree

l'IEC sur la réduction des risques:

Agree

l'IEC sur la réduction de la stigmatisation et de la discrimination:

Agree

Prévention de la transmission de la mère à l'enfant:

Agree

la prévention pour les personnes vivant avec le VIH:

Strongly Agree

Santé reproductive, incluant la prévention et le traitement des infections transmises sexuellement:

Strongly Agree

la réduction des risques pour les partenaires intimes chez les populations clés:

Agree

la réduction des risques pour les hommes ayant des rapports sexuels avec des hommes:

Agree

la réduction des risques pour les professionnel(le)s du sexe:

Agree

pour les jeunes, l'éducation sur le VIH dans les écoles:

Agree

Précautions universelles dans les contextes de soins sanitaires:

Agree

Autre [préciser]:

-

5. Overall, on a scale of 0 to 10 (where 0 is "Very Poor" and 10 is "Excellent"), how would you rate the efforts in implementation of HIV prevention programmes in 2011?:

9

A - V. TREATMENT, CARE AND SUPPORT

Est-ce que le pays a identifié les éléments essentiels d'un ensemble complet de services de traitement, de soins et d'accompagnement liés au VIH ?:

Oui

Si oui, identifier brièvement les éléments ainsi que ce qui a été retenu comme prioritaire:

-

Identifier brièvement comment les services de traitement, de soins et d'accompagnement liés au VIH sont intensifiés:

-

1.1. Dans quelle mesure ces services de traitement, de soins et d'accompagnement liés au VIH ont-ils été mis en oeuvre ?

la thérapie antirétrovirale (ART):

Agree

Traitement antirétroviral pour les patients TB:

Agree

la prophylaxie par le cotrimoxazole chez les personnes vivant avec le VIH:

Agree

Diagnostic infantile précoce:

Agree

services de soins et d'accompagnement liés au VIH sur le lieu de travail (notamment des arrangements pour travailler de manière alternée):

Agree

dépistage du VIH et conseils pour les personnes vivant avec la TB:

Agree

Services de traitement du VIH sur le lieu de travail ou systèmes d'orientation-recours pour le traitement à travers le lieu de travail:

Agree

Soins nutritionnels:

Agree

Traitement pédiatrique du sida:

Agree

l'ART pour les femmes après l'accouchement:

Agree

la prophylaxie post-exposition pour exposition non professionnelle (par ex., agression sexuelle):

Agree

la prophylaxie post-exposition pour exposition professionnelle au VIH:

Agree

l'accompagnement psychologique pour les personnes vivant avec le VIH et leurs familles:

Agree

la gestion de l'infection transmise sexuellement:

Agree

Contrôle de l'infection de TB dans les structures de traitement et de soins liés au VIH:

Agree

la thérapie préventive de la TB pour les personnes vivant avec le VIH:

Agree

dépistage de la TB pour les personnes vivant avec le VIH:

Agree

Traitement des infections communes liées au VIH:

Agree

Autre [préciser]:

-

2. Does the government have a policy or strategy in place to provide social and economic support to people infected/affected by HIV?:

Oui

Merci de clarifier quel soutien économique et social est fourni:

Free medication and treatment

3. Does the country have a policy or strategy for developing/using generic medications or parallel importing of medications for HIV?:

N/A

4. Does the country have access to regional procurement and supply management mechanisms for critical commodities, such as antiretroviral therapy medications, condoms, and substitution medications?:

Oui

SI OUI, pour quels produits ?:

-

5. Overall, on a scale of 0 to 10 (where 0 is "Very Poor" and 10 is "Excellent"), how would you rate the efforts in the implementation of HIV treatment, care, and support programmes in 2011?:

8

Depuis 2009, quelles ont été les réalisations clés dans ce domaine:

-

Quelles difficultés demeurent dans ce domaine ?:

-

6. Does the country have a policy or strategy to address the additional HIV-related needs of orphans and other vulnerable children?:

N/A

7. Overall, on a scale of 0 to 10 (where 0 is "Very Poor" and 10 is "Excellent"), how would you rate the efforts to meet the HIV-related needs of orphans and other vulnerable children in 2011?:

-

Depuis 2009, quelles ont été les réalisations clés dans ce domaine:

this is not applicable to the Luxembourg situation

Quelles difficultés demeurent dans ce domaine ?:

-

A - VI. MONITORING AND EVALUATION

Est-ce que le pays dispose d'un plan national de Suivi et d'Évaluation (S&E) pour le VIH ?:

Oui

Décrire brièvement les difficultés rencontrées pour en développer ou en mettre un en oeuvre:

see strategy and national action plan

SI OUI, années couvertes:

5 years

1.2 IF YES, have key partners aligned and harmonized their M&E requirements (including indicators) with the national M&E plan?:

Oui, tous les partenaires

Décrire brièvement quels sont les problèmes rencontrés:

Reliable evaluation of strategy and action plan

2. Est-ce que le plan national de Suivi et d'Évaluation inclut ?

Une stratégie pour recueillir les données:

Oui

les enquêtes comportementales:

Oui

des études des évaluations / des recherches menées:

Oui

la surveillance de la résistance du VIH aux médicaments:

Oui

la surveillance du VIH:

Oui

un suivi de routine du programme:

Oui

Une stratégie pour analyser les données:

Oui

Une stratégie de diffusion et d'utilisation des données:

Oui

Un ensemble d'indicateurs standardisés et bien définis incluant la répartition du sexe et de l'âge (le cas échéant):

Non

Indications sur les outils pour recueillir les données:

Non

3. Existe-t-il un budget pour mettre en oeuvre le plan de S&E ?:

In Progress

4. Existe-t-il une Unité nationale fonctionnelle de S&E ?:

Non

Décrire brièvement tous les obstacles:

-

4.1. Où est basée l'unité nationale pour le S&E ?

Au Ministère de la santé ?:

-

Dans la Commission nationale pour la lutte contre le VIH (ou équivalent) ?:

-

Ailleurs [précisez] ?:

-

Personnel permanent [Ajouter autant de lignes que cela est nécessaire]

STATUT [préciser le titre de la fonction dans les espaces réservés ci-dessous]

Temps plein

Temps partiel

Depuis quand ?

-	-	-	-
---	---	---	---

Personnel temporaire [Ajouter autant de lignes que cela est nécessaire]

STATUT [préciser le titre de la fonction dans les espaces réservés ci-dessous]

Temps plein

Temps partiel

Depuis quand ?

-	-	-	-
---	---	---	---

4.3. Are there mechanisms in place to ensure that all key partners submit their M&E data/reports to the M&E Unit for inclusion in the national M&E system?:

Non

Décrire brièvement les mécanismes de partage de données:

-

Quelles sont les principales difficultés dans ce domaine ?:

-

5. Existe-t-il un Comité national ou un Groupe de travail pour le S&E qui se réunit régulièrement pour coordonner les activités de S&E ?:

Non

6. Existe-t-il une base de données nationale centrale contenant des données relatives au VIH ?:

Oui

SI OUI, décrire brièvement la base de données nationale et qui la gère:

National infection diseases service

6.1. IF YES, does it include information about the content, key populations and geographical coverage of HIV services, as well as their implementing organizations?:

Yes, but only some of the above

SI OUI, mais seulement certaines parmi celles qui figurent ci-dessus, quels aspects incluent-elles ?:

key population

6.2. Y at-il un système de santé fonctionnel d'information?

Au niveau national:

Oui

Au niveau sous-national:

Non

SI OUI, à quel(s) niveau(x) ?:

-

7. Est-ce que le pays publie un rapport de S&E sur le VIH, incluant des données sur la surveillance du VIH, au moins une fois par an ?

Oui

8. Comment les données sont suivi et d'évaluation utilisés?

Pour améliorer le programme:

Oui

Pour développer / revoir la riposte nationale au VIH ?:

Oui

Pour attribuer des ressources ?:

Oui

Autre [préciser]:

-

Fournir brièvement des exemples spécifiques sur la manière avec laquelle les données du S&E sont utilisées, ainsi que, le cas échéant, les principales difficultés rencontrées:

national strategy and action plan

9. Dans la dernière année, était la formation en matière de suivi et d'évaluation menées

Au niveau national?:

Non

Au niveau sous-national?:

Non

Au niveau de la prestation de services, société civile incluse ?:

Non

9.1 Est-ce que d'autres activités de renforcement des capacités en S&E ont été réalisées, autres que la formation ?

:

Non

10. Overall, on a scale of 0 to 10 (where 0 is "Very Poor" and 10 is "Excellent"), how would you rate the HIV-related monitoring and evaluation (M&E) in 2011?:

8

Depuis 2009, quelles ont été les réalisations clés dans ce domaine:

The 2011-2015 built upon the previous strategy and the outcome of the external evaluation as well as on continuity. Worth mentioning is the inclusion of result and performance indicators to allow a better follow-up of actions and facilitate the final evaluation exercise. Please find attached the national strategy and action plan.

Quelles difficultés demeurent dans ce domaine ?:

To be defined by intermediate internal and final external evaluations

B - I. CIVIL SOCIETY INVOLVEMENT

1. To what extent (on a scale of 0 to 5 where 0 is "Low" and 5 is "High") has civil society contributed to strengthening the political commitment of top leaders and national strategy/policy formulations?:

4

Commentaires et exemples:

-

2. To what extent (on a scale of 0 to 5 where 0 is "Low" and 5 is "High") have civil society representatives been involved in the planning and budgeting process for the National Strategic Plan on HIV or for the most current activity plan (e.g. attending planning meetings and reviewing drafts)?:

3

Commentaires et exemples:

The majority of the representatives of the Civil society is involved in the planning and budgeting, but there is a lack for the sex workers association and migrants associations

3.

a. La stratégie nationale pour la lutte contre le VIH ?:

4

b. Le budget national consacré à la lutte contre le VIH ?:

-

c. Les rapports nationaux relatifs au VIH ?:

4

Commentaires et exemples:

There is no specific national HIV budget- we can't answer the question b, we don't know what budget is allocated for all the HIV field: treatment, prevention, support ...

4.

a. Dans le développement du plan national de S&E ?:

5

b. Dans la participation au comité / groupe de travail national du S&E chargé de coordonner les activités de S&E ?:

4

c. Pour participer à l'utilisation des données pour la prise de décisions ?:

4

Commentaires et exemples:

The next evaluation of the national action plan will be more detailed than the last one

5. To what extent (on a scale of 0 to 5 where 0 is "Low" and 5 is "High") is the civil society sector representation in HIV efforts inclusive of diverse organizations (e.g. organisations and networks of people living with HIV, of sex workers, and faith-based organizations)?:

4

Commentaires et exemples:

There is no network of people living with HIV in Luxembourg, due to the size of the country, it's difficult to create a network. Faith based organizations aren't involved in Aids field.

6. Dans quelle mesure (sur une échelle de 0 à 5 où 0 est « faible » et 5 est « élevé ») la société civile peut-elle accéder à

a. Un soutien financier adéquat pour mettre en oeuvre ses activités liées au VIH ?:

4

b. Un soutien technique adéquat pour mettre en oeuvre ses activités liées au VIH ?:

4

Commentaires et exemples:

-

7. Quel pourcentage de programmes/services liés au VIH suivants est estimé être fourni par la société civile ?

Personnes vivant avec le VIH:

25-50%

Hommes ayant des rapports sexuels avec des hommes:

>75%

Consommateurs de drogues injectables:

>75%

Professionnel(le)s du sexe:

>75%

Personnes transgenre:

>75%

Dépistage:

<25%

Réduction de la stigmatisation et de la discrimination:

25-50%

Services cliniques (ART/IO)*:

<25%

Soins à domicile:

<25%

Programmes pour OEV:

<25%

8. Overall, on a scale of 0 to 10 (where 0 is "Very Poor" and 10 is "Excellent"), how would you rate the efforts to increase civil society participation in 2011?:

8

Depuis 2009, quelles ont été les réalisations clés dans ce domaine:

HIV testing and prevention for migrants has been improved by the mobile unit

Quelles difficultés demeurent dans ce domaine ?:

Gay prevention has to be improved, 2012 started with the creation of a gay prevention group

B - II. POLITICAL SUPPORT AND LEADERSHIP

1. Has the Government, through political and financial support, involved people living with HIV, key populations and/or other vulnerable sub-populations in governmental HIV-policy design and programme implementation?:

Oui

SI OUI, décrire quelques exemples de quand et de comment cela a été réalisé:

The Aids Committee is composed by representatives or services engaged in the different communities most affected by Hiv/Aids

B - III. HUMAN RIGHTS

1.1.

Personnes vivant avec le VIH:

Oui

Hommes ayant des rapports sexuels avec des hommes:

Non

Migrants / populations mobiles:

Non

Orphelins et autres enfants vulnérables:

Non

Personnes ayant des handicaps:

Oui

Consommateurs de drogues injectables:

Non

Personnes incarcérées:

Oui

Professionnel(le)s du sexe:

Non

Personnes transgenre:

Non

Femmes et jeunes filles:

Non

Jeunes femmes / jeunes hommes:

Non

Autres sous populations vulnérables spécifiques [préciser]:

-

1.2. Does the country have a general (i.e., not specific to HIV-related discrimination) law on non-discrimination?:

Oui

SI OUI aux questions 1.1 ou 1.2, décrire brièvement le contenu de ces lois:

Law of the 28th June 2001 on discrimination at work based on gender, protects victims of sexual mobbing Law of the 28th November 2006: discrimination at work based on the age Law of the 28th and 29th November 2006 on equality of treatment focuses on discrimination : direct discrimination, indirect discrimination and mobbing

Expliquer brièvement quels mécanismes sont en place pour garantir la mise en oeuvre de ces lois:

Ministry of Justice

Commenter brièvement leur degré actuel de mise en oeuvre:

-

2. Does the country have laws, regulations or policies that present obstacles to effective HIV prevention, treatment, care and support for key populations and other vulnerable subpopulations?:

Non

2.1. SI OUI, pour quelles sous-populations ?

Personnes vivant avec le VIH:

-

Hommes ayant des rapports sexuels avec des hommes:

-

Migrants / populations mobiles:

-

Orphelins et autres enfants vulnérables:

-

Personnes ayant des handicaps:

-

Consommateurs de drogues injectables:

-

Personnes incarcérées:

-

Professionnel(le)s du sexe:

-

Personnes transgenre:

-

Femmes et jeunes filles:

-

Jeunes femmes / jeunes hommes:

-

Autres sous populations vulnérables spécifiques [préciser]:

-

Décrire brièvement le contenu de ces lois, règlements ou directives:

-

Commenter brièvement comment ils posent des barrières:

-

3. Does the country have a policy, law or regulation to reduce violence against women, including for example, victims of sexual assault or women living with HIV?:

Non

Décrire brièvement le contenu de la directive, de la loi ou du règlement ainsi que les populations incluses.:

There is a law on sexual mobbing and sexual violence but not limited to women

4. Est-ce que la promotion et la protection des droits de l'homme sont explicitement mentionnées dans une politique ou une stratégie liée au VIH ?:

Oui

SI OUI, décrire brièvement comment les droits de l'homme sont mentionnés dans cette politique ou cette stratégie liée au VIH:

Prevention for everybody: general population but also vulnerable groups Fight against discrimination of vulnerable groups and people living with HIV Improve treatment access for everybody in particular those more vulnerable Psychosocial support for those living with HIV

5. Is there a mechanism to record, document and address cases of discrimination experienced by people living with HIV, key populations and/or other vulnerable sub-populations?:

Non

6. Est-ce que le pays a une politique ou une stratégie pour que les services suivants soient gratuits ?

Offert gratuitement à tous les gens dans le pays	Fourni gratuitement à certaines personnes dans le pays	Pourvu, mais seulement à un coût
Oui	-	-
Oui	-	-
Oui	-	-

Le cas échéant, quelles populations ont été identifiées comme prioritaires, et pour quels services?:

All people means those with the social security, for undocumented migrants or new arrived migrant it may be difficult to receive directly the treatment

7. Does the country have a policy or strategy to ensure equal access for women and men to HIV prevention, treatment, care and support?:

Oui

7.1. In particular, does the country have a policy or strategy to ensure access to HIV prevention, treatment, care and support for women outside the context of pregnancy and childbirth?:

Oui

8. Does the country have a policy or strategy to ensure equal access for key populations and/or other vulnerable sub-populations to HIV prevention, treatment, care and support?:

Oui

SI OUI, décrire brièvement le contenu de cette politique / stratégie ainsi que les populations incluses:

These strategy and policy are detailed in the national action plan but the main objective of the action plan is equal access for all the population in need, especially those more vulnerable

8.1

8.1. IF YES, does this policy/strategy include different types of approaches to ensure equal access for different key populations and/or other vulnerable sub-populations?:

Oui

SI OUI, expliquer brièvement les différents types d'approches pour garantir un accès équitable aux différentes populations:

The mobile unit (dimps) give acces to migrants, sex workers, IVDU, homeless and MSM to prevention and testing The Dropin is an association for sex workers where they receive informations, testing possibility Abrigado is a place for IVDU, where they can reach information, testing and inject drug safely

9. Does the country have a policy or law prohibiting HIV screening for general employment purposes (recruitment, assignment/relocation, appointment, promotion, termination)?:

Oui

SI OUI, décrire brièvement le contenu de cette directive ou loi:

The Labour Code (article L.326-3) provides that no HIV/Aids test can be done in the labour field.

10. Est-ce que le pays a les mécanismes pour suivre et appliquer les droits de l'homme suivants ?

a. Existence of independent national institutions for the promotion and protection of human rights, including human rights commissions, law reform commissions, watchdogs, and ombudspersons which consider HIV-related issues within their work:

Oui

b. Indicateurs ou repères de performance permettant de vérifier la conformité avec les droits de l'homme standards dans le contexte des efforts liés au VIH:

Non

SI OUI à l'une des questions ci-dessus, décrire quelques exemples:

Ombuds Committee Recht vum Kanner: Children rights Aids Committee

11. Au cours des 2 dernières années, est-ce que les formations ou les activités de renforcement des capacités ont eu lieu

a. Programmes to educate, raise awareness among people living with HIV and key populations concerning their rights (in the context of HIV)?:

Non

b. Programmes for members of the judiciary and law enforcement on HIV and human rights issues that may come up in the context of their work?:

Oui

12. Are the following legal support services available in the country?

a. Systèmes d'aide juridique pour l'assistance sociale liée au VIH:

-

b. Entreprises juridiques du système privé ou centres universitaires fournissant des services juridiques gratuits ou à prix réduit pour les personnes vivant avec le VIH:

Non

13 Est-ce que des programmes sont en place pour réduire la stigmatisation et la discrimination liées au VIH ?:

Oui

IF YES, what types of programmes?

Programmes pour le personnel de santé:

Oui

Programmes pour les médias:

Oui

Programmes sur le lieu de travail:

Oui

Autre [préciser]:

-

14. Overall, on a scale of 0 to 10 (where 0 is "Very Poor" and 10 is "Excellent"), how would you rate the policies, laws and regulations in place to promote and protect human rights in relation to HIV in 2011?:

9

Depuis 2009, quelles ont été les réalisations clés dans ce domaine:

-

Quelles difficultés demeurent dans ce domaine ?:

Easy treatment acces for undocumented migrants

15. Overall, on a scale of 0 to 10 (where 0 is "Very Poor" and 10 is "Excellent"), how would you rate the effort to implement human rights related policies, laws and regulations in 2011?:

9

Depuis 2009, quelles ont été les réalisations clés dans ce domaine:

-

Quelles difficultés demeurent dans ce domaine ?:

Undocumented migrants

B - IV. PREVENTION

Est-ce que le pays a identifié des besoins spécifiques pour les programmes de prévention sur le VIH ?:

Oui

SI OUI, comment ces besoins spécifiques ont-ils été déterminés ?:

There were determined through the national Aids action plan

1.1 To what extent has HIV prevention been implemented?

Sécurité transfusionnelle:

Strongly Agree

Promotion du préservatif:

Strongly Agree

la réduction des méfaits pour les consommateurs de drogues injectables:

Strongly Agree

la prévention du VIH pour les jeunes non scolarisés:

Agree

la prévention du VIH sur le lieu de travail:

Disagree

Dépistage du VIH et conseils:

Strongly Agree

l'IEC sur la réduction des risques:

Agree

l'IEC sur la réduction de la stigmatisation et de la discrimination:

Disagree

Prévention de la transmission de la mère à l'enfant:

Strongly Agree

la prévention pour les personnes vivant avec le VIH:

Strongly Agree

Santé reproductive, incluant la prévention et le traitement des infections transmises sexuellement:

Strongly Agree

la réduction des risques pour les partenaires intimes chez les populations clés:

Agree

la réduction des risques pour les hommes ayant des rapports sexuels avec des hommes:

Strongly Agree

la réduction des risques pour les professionnel(le)s du sexe:

Strongly Agree

pour les jeunes, l'éducation sur le VIH dans les écoles:

Strongly Agree

Précautions universelles dans les contextes de soins sanitaires:

Strongly Agree

Autre [préciser]:

-

2. Overall, on a scale of 0 to 10 (where 0 is "Very Poor" and 10 is "Excellent"), how would you rate the efforts in the implementation of HIV prevention programmes in 2011?:

8

Depuis 2009, quelles ont été les réalisations clés dans ce domaine:

-

Quelles difficultés demeurent dans ce domaine ?:

some groups still less focus

B - V. TREATMENT, CARE AND SUPPORT

1. Has the country identified the essential elements of a comprehensive package of HIV and AIDS treatment, care and support services?:

Oui

Si oui, identifier brièvement les éléments ainsi que ce qui a été retenu comme prioritaire:

Psychosocial counseling Pre test counseling in the national hospital

Identifier brièvement comment les services de traitement, de soins et d'accompagnement liés au VIH sont intensifiés:

No scaled up need to be done

1.1. Dans quelle mesure ces services de traitement, de soins et d'accompagnement liés au VIH ont-ils été mis en oeuvre ?

la thérapie antirétrovirale (ART):

Strongly Agree

Traitement antirétroviral pour les patients TB:

Strongly Agree

la prophylaxie par le cotrimoxazole chez les personnes vivant avec le VIH:

Strongly Agree

Diagnostic infantile précoce:

Strongly Agree

services de soins et d'accompagnement liés au VIH sur le lieu de travail (notamment des arrangements pour travailler de manière alternée):

Strongly Agree

dépistage du VIH et conseils pour les personnes vivant avec la TB:

Strongly Agree

Services de traitement du VIH sur le lieu de travail ou systèmes d'orientation-recours pour le traitement à travers le lieu de travail:

N/A

Soins nutritionnels:

Agree

Traitement pédiatrique du sida:

Strongly Agree

l'ART pour les femmes après l'accouchement:

Strongly Agree

la prophylaxie post-exposition pour exposition non professionnelle (par ex., agression sexuelle):

Strongly Agree

la prophylaxie post-exposition pour exposition professionnelle au VIH:

Strongly Agree

l'accompagnement psychologique pour les personnes vivant avec le VIH et leurs familles:

Strongly Agree

la gestion de l'infection transmise sexuellement:

Strongly Agree

Contrôle de l'infection de TB dans les structures de traitement et de soins liés au VIH:

Strongly Agree

la thérapie préventive de la TB pour les personnes vivant avec le VIH:

Strongly Agree

dépistage de la TB pour les personnes vivant avec le VIH:

Agree

Traitement des infections communes liées au VIH:

Strongly Agree

Autre [préciser]:

-

1.2. Overall, on a scale of 0 to 10 (where 0 is "Very Poor" and 10 is "Excellent"), how would you rate the efforts in the implementation of HIV treatment, care and support programmes in 2011?:

9

Depuis 2009, quelles ont été les réalisations clés dans ce domaine:

-

Quelles difficultés demeurent dans ce domaine ?:

-

2. Does the country have a policy or strategy to address the additional HIV-related needs of orphans and other vulnerable children?:

Non

3. Overall, on a scale of 0 to 10 (where 0 is "Very Poor" and 10 is "Excellent"), how would you rate the efforts to meet the HIV-related needs of orphans and other vulnerable children in 2011?":

-

Depuis 2009, quelles ont été les réalisations clés dans ce domaine:

not applicable

Quelles difficultés demeurent dans ce domaine ?:

-

Source URL: <http://aidsreportingtool.unaids.org/fr/120/luxembourg-report-ncpi>